

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	925346373B	Numero RDA RDA-Nr.	1002200250
Oggetto Gegenstand	Noleggio e manutenzione 8 Plotter 1 Scanner Miete und Wartung von 8 Plotter und 1 Scanner		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	06.12.2021
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Paolo Perucatti		
Settore Bereich / Service Area	RUN - 10SA0001	Service Nr.	01.02.01 Servizio IT per la gestione del servizio di stampa 01.03.01 Servizio IT per la gestione del servizio di scansione
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	30232140-7 Tracciatori 30232140-7 Plotter		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☒ Sì / Ja ☐ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Contratto base: € 92.000,00 IVA esclusa Opzione: € 12.960,00 IVA esclusa Importo complessivo del contratto: € 104.960,00 IVA esclusa * Basisvertrag: 92.000,00 € ohne MwSt. Option: 12.960,00 € ohne MwSt. Gesamtbetrag des Vertrags: 104.960,00 € ohne MwSt.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di noleggio e manutenzione per nr. 8 Plotter e nr. 1 Scanner; Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes von Vermietung und Wartung für Nr. 8 Plotter und Nr. 1 Scanner erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;			

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato informale nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine informelle Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici: Syntax S.c.ar.l., HS Company e Var Group S.p.A.
Ha risposto il seguente operatore economico: Var Group S.p.A.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert: Syntax KGmbH, HS Company und Var Group AG

Folgende Wirtschaftsteilnehmer hat geantwortet: Var Group AG

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Var Group S.p.A. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Var Group AG wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Da diversi anni Informatica Alto Adige gestisce contratti del settore "print management" per l'Amministrazione provinciale. Tale parco plotter è frutto di acquisti diversi, per questo motivo in elenco sono presenti apparecchiature datate che necessitano di essere sostituite perché dichiarate non più riparabili dal produttore o con qualità di stampa non più adatta. Per lo stesso motivo viene richiesta inoltre la sostituzione degli scanner. La Ripartizione 9. Informatica ha incaricato Informatica Alto Adige per un nuovo servizio a noleggio per plotter e scanner grande formato. Nel noleggio, oltre la manutenzione standard delle apparecchiature, deve essere compresa anche la fornitura di consumabili (ad esclusione della carta). Nello specifico trattasi di n.8 plotter e n.1 scanner grande formato distribuiti su 4 differenti unità organizzative. La durata prevista del contratto è di 60 mesi dalla data del collaudo delle macchine. A seguito di indagine informale di mercato, è stato individuato il fabbisogno necessario dal fornitore Var Group.

IAA si riserva il diritto di opzione sull'acquisto di una ulteriore fornitura di singole cartucce di toner a consumo -di colore a scelta di IAA- compatibili con le apparecchiature in noleggio, fino ad un massimo di nr. 96 singole cartucce (in aggiunta ai nr. 16 set di cartucce di toner compresi nella fornitura).

Seit mehreren Jahren verwaltet die Südtiroler Informatik AG die Druckverwaltungsverträge für die Landesverwaltung. Dieser Bestand an Plottern ist das Ergebnis verschiedener Erwerbungen, weshalb die Liste auch veraltete Geräte enthält, die ersetzt werden müssen, weil sie vom Hersteller als nicht mehr reparabel erklärt wurden oder ihre Druckqualität nicht mehr geeignet ist. Aus demselben Grund ist auch der Austausch von Scannern erforderlich. Abteilung 9. Informationstechnik hat SIAG mit einem neuen Mietservice für Plotter und Großformatscanner beauftragt. Neben der Standardwartung der Geräte umfasst die Miete auch die Lieferung von Verbrauchsmaterial (außer Papier). Konkret handelt es sich um 8 Plotter und 1 Großformatscanner, die auf 4 verschiedene Organisationseinheiten verteilt sind. Die voraussichtliche Vertragslaufzeit beträgt 60 Monate ab dem Datum der Abnahme der Geräte. Nach einer informellen Marktumfrage wurde der Bedarf von der Var Group festgestellt.

SIAG behält sich das Recht vor, einen weiteren Nachkauf von einzelnen Tonerkartuschen beliebiger Farbe, die mit dem gemieteten Gerät kompatibel sind, zu tätigen, und zwar bis zu einer Höchstzahl von 96 einzelnen Kartuschen (zusätzlich zu den 16 in der Lieferung enthaltenen Sätzen von Tonerkartuschen).

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura del servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG

	Nr.	Euro
--	-----	------

Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		1	€ 92.000,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages		-	-
Altre opzioni / Andere Optionen		1	€ 12.960,00
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 104.960,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
*01 - Installazione, noleggio e manutenzione (8 Plotter, 1 Scanner) *	20 (trimestri/ Trimester)	€ 4.350,00	€ 87.000,00
*01 - Miete und Wartung (8 Plotter 1 Scanner)			
*02 - Servizio di ritiro *	8 (plotter)	€ 625,00	€ 5.000,00
*02 - Rücknahme Dienst			
*03 - Opzione: Cartucce singole – a consumo *	96	€ 135,00	€ 12.960,00
*03 - Option: einzelne Kartuschen - nach Verbrauch			
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 104.960,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	60 mesi dalla data di collaudo 60 Monate ab Abnahmeprotokoll		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:	☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Incarico R9 / Auftrag Abt. 9: INC 2022.035	
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ Trimestrale posticipata - 01* ☒ Conclusione del ritiro dei plotter (8) - 02* ☒ Posticipata a seguito di ogni fornitura - 03* * ☒ Trimestral nachträglich – 01* ☒ nach erfolgter Rücknahme der Plotter – 02* ☒ nach jeder Lieferung– 03*	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			

Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R005 – RUN_0696	10SA0001	E210015200	100,00	€ 104.960,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☒ Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00); <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie)</u>; <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015</u>; <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i>				

☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>					
Portale telematico Internet-Portal		☐ MEPAB ☐ MEPA / CONSIP ☒ SICP ☐ Altro / Anderes:			
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Var Group S.p.A.	03301640482	03301640482	Via della Piovola, 138 – 50053 Empoli - FI	03301640482@pec .leonet.it	Massimo Bertinato M.Bertinato@vargroup. it
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT					
- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio di noleggio e manutenzione per nr. 8 Plotter e nr. 1 Scanner mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 92.000,00 IVA esclusa. L'importo complessivo del contratto, inclusa l'opzione, è pari ad € 104.960,00 IVA esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb des Dienstes von Vermietung und Wartung für Nr. 8 Plotter und Nr. 1 Scanner mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 92.000,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags, einschließlich der Option, beträgt 104.960,00 € ohne MwSt. - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000				
☒	Ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					
Responsabile Finance Leiter Finance					

Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.A. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN